

Signatura: EB 2014/112/R.8  
Tema: 8 a)  
Fecha: 13 de agosto de 2014  
Distribución: Pública  
Original: Francés

**S**



Invertir en la población rural

## Informe del Presidente

### Propuesta de préstamo y donación a la República de Côte d'Ivoire para el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización – Ampliación a la Región Occidental

#### Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

##### Funcionarios de contacto:

##### Preguntas técnicas:

##### **Abdoul Barry**

Gerente del Programa en el País  
Tel.: (+39) 06 5459 2060  
Correo electrónico: a.barry@ifad.org

##### **Samir Bejaoui**

Gerente Adjunto del Programa en el País  
Tel.: (+39) 06 5459 2753  
Correo electrónico: s.bejaoui@ifad.org

##### Envío de documentación:

##### **Deirdre McGrenra**

Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2374  
Correo electrónico: gb\_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 112º período de sesiones  
Roma, 17 y 18 de septiembre de 2014

---

**Para aprobación**

# Índice

<b>Acrónimos y siglas</b>	<b>ii</b>
<b>Mapa de la zona del proyecto</b>	<b>iii</b>
<b>Resumen de la financiación</b>	<b>iv</b>
<b>Recomendación de aprobación</b>	<b>1</b>
<b>I. Contexto estratégico y justificación</b>	<b>1</b>
A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza	1
B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados	1
<b>II. Descripción del proyecto</b>	<b>2</b>
A. Zona del proyecto y grupo objetivo	2
B. Objetivo de desarrollo del proyecto	3
C. Componentes/efectos directos	3
<b>III. Ejecución del proyecto</b>	<b>3</b>
A. Enfoque	3
B. Marco organizativo	4
C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos	4
D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones, y gobernanza	5
E. Supervisión	6
<b>IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto</b>	<b>6</b>
A. Costos del proyecto	6
B. Financiación del proyecto	6
C. Resumen de los beneficios y análisis económico	9
D. Sostenibilidad	10
E. Determinación y mitigación del riesgo	10
<b>V. Consideraciones institucionales</b>	<b>10</b>
A. Conformidad con las políticas del FIDA	10
B. Armonización y alineación	11
C. Innovación y ampliación de escala	11
D. Actuación normativa	11
<b>VI. Instrumentos y facultades jurídicos</b>	<b>12</b>
<b>VII. Recomendación</b>	<b>12</b>

## Anexo

Accord de financement négocié (Convenio de financiación negociado)	13
---	----

## Apéndice

Cadre logique (Marco lógico)	
---------------------------------	--

## **Acrónimos y siglas**

ADA	Agencia de Desarrollo Agrícola
ANOC	Asociación Nacional Ovina y Caprina
ASAP	Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala
COSOP	programa sobre oportunidades estratégicas nacionales
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
HACCP	análisis de peligros y de puntos críticos de control
ICARDA	Centro Internacional de Investigación Agrícola en las Zonas Secas
INRA	Instituto Nacional de Investigación Agronómica
ONCA	Oficina Nacional de Asesoramiento Agrícola
ONUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
PIB	producto interno bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
TIRE	tasa interna de rendimiento económico
UCCP	unidad central de coordinación del programa

## Mapa de la zona del proyecto

### Côte d'Ivoire

#### Zones d'intervention du PROPACOM Extension



**Fuente:** FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

## República de Côte d'Ivoire

### Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización – Ampliación a la Región Occidental

#### Resumen de la financiación

<b>Institución iniciadora:</b>	FIDA
<b>Prestatario/receptor:</b>	República de Côte d'Ivoire
<b>Organismo de ejecución:</b>	Ministerio de Agricultura
<b>Costo total del proyecto:</b>	USD 59,70 millones
<b>Cuantía del préstamo del FIDA:</b>	DEG 11,28 millones (equivalente a USD 17,45 millones, aproximadamente)
<b>Cuantía de la donación del FIDA:</b>	DEG 11,28 millones (equivalente a USD 17,45 millones, aproximadamente)
<b>Cuantía de la donación con cargo al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP) del FIDA:</b>	DEG 4,52 millones (equivalente a USD 7,0 millones, aproximadamente)
<b>Condiciones del préstamo del FIDA:</b>	Plazo de 40 años, incluido un período de gracia de 10, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75 %) anual.
<b>Cofinanciador:</b>	Fondo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) para el Desarrollo Internacional (Fondo OPEP)
<b>Cuantía de la cofinanciación:</b>	Fondo OPEP: USD 10 millones
<b>Condiciones de la cofinanciación:</b>	Préstamo en condiciones favorables
<b>Contribución del prestatario/receptor:</b>	USD 5,33 millones
<b>Contribución de los beneficiarios:</b>	USD 2,49 millones
<b>Institución evaluadora:</b>	FIDA
<b>Institución cooperante:</b>	Supervisado directamente por el FIDA

## Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa a la propuesta de financiación a la República de Côte d'Ivoire para el Proyecto de Apoyo al Desarrollo de la Agricultura y la Comercialización – Ampliación a la Región Occidental, que figura en el párrafo 49.

# Propuesta de préstamo y donación a la República de Côte d'Ivoire para el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización – Ampliación a la Región Occidental

## I. Contexto estratégico y justificación

### A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza

1. En Côte d'Ivoire, el sector primario (agricultura, ganadería y pesca) sigue siendo el motor del crecimiento económico y la reducción de la pobreza. El sector, en el que trabajan más de dos tercios de la población activa (68 %), aporta cerca de una cuarta parte del producto interno bruto (24,3 % en 2012) y genera más del 48 % de los ingresos de exportación. El país encierra enormes posibilidades agrícolas en sus tierras bajas y altiplanos, y cuenta con un sistema hidrográfico importante, alimentado por cuatro cuencas hidrográficas principales, cuya capacidad de almacenamiento de agua ronda los 38 100 millones de metros cúbicos al año<sup>1</sup>.
2. El propósito del presente proyecto es ampliar a la región occidental de Côte d'Ivoire el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización, que se lleva ejecutando desde mayo de 2013 en las regiones centroseptentrional, septentrional y nordoriental del país. Las actividades que se realicen en el marco de este proyecto se complementarán con intervenciones destinadas a mejorar la capacidad de resistencia al cambio climático de los pequeños productores rurales y de los ecosistemas seleccionados, gracias a la financiación concedida por el Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP).

### B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados

3. El proyecto, que se ajusta plenamente al Marco Estratégico del FIDA (2011-2015) y el programa sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) 2010-2015 relativo a Côte d'Ivoire, contribuirá al logro de los objetivos establecidos en el documento de estrategia de lucha contra la pobreza para 2009-2015 y en el Programa nacional de inversión agrícola (PNIA) 2010-2015, a saber: i) la mejora de la productividad y la competitividad de la producción agrícola; ii) el desarrollo de las cadenas de valor, y iii) el fortalecimiento de las capacidades de las partes interesadas en la esfera del desarrollo agrícola. Además, la estrategia de intervención del FIDA en Côte d'Ivoire durante el período 2010-2015 se sirve esencialmente del desarrollo de las cadenas de cultivos alimentarios y hortícolas para crear riqueza y mejorar los ingresos y la seguridad alimentaria de las poblaciones rurales.

<sup>1</sup> Fuente: Oficina Nacional de Estudios Técnicos y de Desarrollo.

4. El proyecto intervendrá en un contexto en el que, tras un decenio de crisis sociopolítica, Côte d'Ivoire se está recuperando y está reactivando su economía. La zona occidental, epicentro del nuevo proyecto, es la más duramente golpeada por esa crisis, que ha tenido como consecuencia un claro retroceso de la producción alimentaria, la cesación de las actividades de los proyectos de desarrollo y la inactividad de los servicios técnicos de apoyo. El apoyo prestado durante ese período vino de las organizaciones no gubernamentales (ONG) que, vista la situación, dieron la prioridad a los aspectos sociales y humanitarios.

## **II. Descripción del proyecto**

### **A. Zona del proyecto y grupo objetivo**

5. Se intervendrá en seis regiones y dieciséis departamentos situados en tres distritos: i) la región de Tonpki, en el distrito de Montagnes (incluidos los departamentos de Man, Biankouma, Danané y Zouan Hounien); ii) las regiones de Kabadougou y Folon, en el distrito de Denguélé (incluidos los departamentos de Touba, Koro y Ouaninou), y iii) las regiones de Bafing, Worodougou y Béré, en el distrito de Woroba. Con todo, para favorecer la eficacia y evitar la dispersión, no se intervendrá en toda la zona seleccionada, sino que se optará por una estrategia basada en "zonas de concentración", cuya selección dependerá esencialmente de: i) la presencia de organizaciones profesionales agrícolas (OPA) dinámicas y mínimamente estructuradas; ii) el nivel o el potencial de producción de los cultivos de las cadenas seleccionadas; iii) los niveles de degradación de la tierra y los riesgos climáticos que amenacen los sistemas de producción y los ecosistemas; iv) el dinamismo de los agentes que trabajan en los últimos eslabones de las cadenas de esos mismos productos alimentarios, y v) el potencial de comercialización.
6. Para determinar exactamente las zonas geográficas en las que intervenir, se tendrá presente: i) la complementariedad con los proyectos financiados en el sector alimentario por otros asociados para el desarrollo, y ii) la necesidad de consolidar los logros de los proyectos anteriores, en curso de ejecución o a punto de finalizar.
7. El grupo objetivo principal del proyecto estará formado por los pequeños productores de alimentos (arroz, maíz, mandioca y hortalizas) que participan en las dinámicas productivas y están organizados en OPA de primer y segundo nivel<sup>2</sup>. Dentro de este grupo, se dará prioridad a las mujeres dedicadas activamente a los cultivos alimentarios (producción, elaboración y comercialización) y a los jóvenes que trabajan en la producción hortícola, sobre todo en los departamentos de Touba y Biankouma. Por otra parte, las estructuras públicas y privadas que prestan los servicios necesarios para el desarrollo de los productos seleccionados también recibirán apoyo cuando presten sus servicios por cuenta del proyecto. Además, se favorecerá la concertación de contratos entre los distintos agentes, a fin de conectar a los productores organizados, los elaboradores y los comerciantes. Unos 30 000 hogares, esto es, cerca de 210 000 personas, se beneficiarán directamente del proyecto; los beneficiarios indirectos rondarán los 30 000, de modo que la población destinataria total ascenderá a 240 000 personas.

<sup>2</sup> En el apéndice 8 del anexo 4 del informe sobre el diseño del proyecto figura la descripción de los distintos niveles de madurez de las OPA.

## B. Objetivo de desarrollo del proyecto

8. El objetivo general del proyecto es contribuir a la reducción de la pobreza rural y estimular el crecimiento económico en las regiones del Tonpki, Kabadougou, Folon, Bafing, Worodougou y Béré. Su objetivo de desarrollo, en cambio, es mejorar de forma sostenible la seguridad alimentaria dando a los pequeños productores acceso a servicios eficaces, a tecnologías apropiadas y a los mercados, al tiempo que se aumenta la resiliencia<sup>3</sup> de los sistemas de producción al cambio climático.
9. **Contribución del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP)** El ASAP contribuirá al logro del objetivo del proyecto consistente en el fortalecimiento de la resiliencia de los sistemas de producción y los ecosistemas al cambio climático en la zona de intervención del Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización y de la presente propuesta de ampliación del mismo a la región occidental.

## C. Componentes/efectos directos

10. El componente 1, que se centra en prestar apoyo a la mejora sostenible de la producción agrícola, se propone aumentar la productividad y la producción agrícolas de las cadenas seleccionadas (arroz, maíz, mandioca y productos hortícolas). Constará de tres subcomponentes, a saber: i) apoyo a la estructuración y profesionalización de las OPA; ii) acceso a los insumos productivos, y iii) acceso a la financiación rural.
11. La finalidad del componente 2, relativo a la agregación de valor y comercialización de productos agrícolas, es maximizar los ingresos de los productores agregando valor a los productos comercializados mediante la mejora de las condiciones de almacenamiento, elaboración y comercialización. Este componente constará de dos subcomponentes, a saber: i) apoyo a la profesionalización de los agentes poscosecha y al acceso al mercado, y ii) infraestructuras de comercialización.
12. En el marco del componente 3, que se enfoca en la coordinación, seguimiento y evaluación y gestión de los conocimientos, se establecerá el mecanismo de coordinación, gestión y seguimiento y evaluación (SyE) del proyecto. Por medio de este componente se financiarán los costos de puesta en marcha; los sueldos y el funcionamiento de la unidad de coordinación del proyecto (UCP) y las suboficinas regionales; los gastos relativos a las reuniones del comité de orientación y dirección (COD); la preparación de los programas operativos anuales (POA); los gastos relativos a las misiones de seguimiento y supervisión interna (UCP, suboficinas regionales, Dirección de Aguas y Bosques, direcciones regionales de agricultura y direcciones departamentales de agricultura); estudios de varios tipos; las auditorías; las misiones de supervisión reglamentarias; la recopilación, procesamiento y difusión de datos sobre el proyecto, así como la elaboración de instrumentos de SyE y la prestación de apoyo institucional a escala regional y central (Ministerio de Agricultura [MINAGRI], Ministerio de Aguas y Bosques [MINEF] y Ministerio de Medio Ambiente, Salubridad Urbana y Desarrollo Sostenible [MINESUDD]), y los viajes de estudio.

## III. Ejecución del proyecto

### A. Enfoque

13. El proyecto tiene por objeto convertir a las OPA en agentes efectivos del desarrollo agrícola en la zona de intervención. Para ello deberá contribuir eficazmente a la transformación progresiva y sostenible de la producción alimentaria de Côte d'Ivoire conjugando dos facetas complementarias: i) la prestación de apoyo al desarrollo de las cadenas alimentarias, y ii) la dinamización de las OPA de ese sector. Los objetivos ligados a esta visión se alcanzarán mediante: i) el

<sup>3</sup> En ecología, la resiliencia es la capacidad de un ecosistema o una especie para reanudar un funcionamiento o desarrollo normales después de haber sufrido una crisis.



establecimiento de condiciones propicias a la profesionalización y el empoderamiento progresivo de las OPA (capacitación, asociaciones, concertación de contratos, etc.); ii) la prestación de asistencia apropiada (acceso a financiación, respaldo, capacitación, etc.) en apoyo de inversiones productivas, la elaboración y la comercialización (obras de mejora, acceso a insumos productivos, etc.), y iii) el establecimiento de normas de calidad para que la comercialización se ajuste a las exigencias del mercado. Estos objetivos se alcanzarán de manera progresiva, tratando de que el desarrollo de las cadenas seleccionadas vaya a la par con el de las OPA, que son las principales promotoras de las mismas.

## **B. Marco organizativo**

14. El proyecto se ejecutará bajo la supervisión del MINAGRI. El COD del Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización en curso de ejecución servirá de estructura directiva única y común para los dos proyectos. Aunque las atribuciones y modalidades de funcionamiento de estos proyectos no se modificarán, la composición se ampliará al MINEF y al MINESUDD como consecuencia de la integración de las actividades de adaptación al cambio climático. El COD pondrá especial cuidado en desarrollar relaciones sinérgicas y complementarias entre las actividades del proyecto y las de las otras intervenciones que se llevan a cabo en la zona seleccionada.
15. El COD se reunirá dos veces por año con carácter ordinario y podrá, de ser preciso, convocar una sesión extraordinaria. También podrá programar una visita de sus miembros sobre el terreno con motivo de cada una de sus reuniones ordinarias. Además, aprobará los informes anuales de ejecución, validará los POA, examinará y aprobará los informes de auditoría, verificará la aplicación de las recomendaciones formuladas en estos últimos y en las misiones de supervisión, y supervisará el cumplimiento de los objetivos y de la estrategia de intervención del proyecto, así como la coherencia de las intervenciones con las políticas vigentes y los proyectos en curso. Las funciones de secretaría correrán a cargo de la Dirección General de Planificación, Programación, Control de Proyectos y Estadísticas, con el respaldo de la UCP.
16. El Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización y la presente propuesta de ampliación a la región occidental compartirán la misma UCP. Para cubrir la zona occidental se crearán dos nuevas suboficinas (Séguéla y Man), que se añadirán a las ya existentes en Korhogo y Bondoukou.

## **C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos**

17. **Planificación.** Para elaborar los POA se adoptará un enfoque que partirá desde la base<sup>4</sup>. Inicialmente serán las suboficinas del proyecto quienes los elaboren, teniendo en cuenta las necesidades formuladas por el grupo objetivo en cada región. Para elaborar los POA a nivel regional, las suboficinas regionales se basarán en: i) la evaluación de las manifestaciones de interés presentadas por las OPA para financiar microproyectos, que pasarán por los distintos niveles de tramitación, incluidas las estructuras regionales de concertación; ii) los documentos finales de los seminarios anuales de SyE participativo, y iii) el análisis de las capacidades de los asociados estratégicos y los proveedores de servicios que participen en la ejecución del proyecto. La UCP elaborará un POA consolidado, que será validado por el COD y aprobado por el FIDA antes de que los asociados comiencen a ejecutarlos con el respaldo y la supervisión de los responsables de las suboficinas y los encargados del SyE externo de las direcciones regionales de agricultura. Los informes sobre la marcha de las actividades también deberán ser validados por el COD y aprobados por el FIDA.

<sup>4</sup> En el apéndice 1 del anexo 6 del informe de diseño del proyecto figura el calendario de preparación del POA.

18. **Seguimiento y evaluación.** Con la puesta en práctica del enfoque de programa en el país se fortalecerá el sistema de SyE orientado al logro de resultados del Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización, al unificar su sistema de SyE con el del presente proyecto de ampliación a la región occidental. El sistema de SyE resultante se ajustará a las orientaciones del MINAGRI y el FIDA en la materia, y se utilizará como instrumento auxiliar para la adopción de decisiones en los diferentes niveles de ejecución. Además, se armonizará con el sistema de SyE del PNIA, de forma que los datos que se obtengan puedan utilizarse para los indicadores sectoriales de este programa nacional. De esta forma no solo será posible cuantificar los progresos en la ejecución del proyecto, así como sus efectos e impacto, sino también reunir informaciones sobre los indicadores del sistema de gestión de los resultados y el impacto (RIMS).
19. **Aprendizaje y gestión de los conocimientos.** Para contribuir al intercambio de enseñanzas extraídas de la experiencia y, sobre todo, para sacarles partido, se respaldará la recopilación y difusión de informaciones útiles para los agentes de las cadenas a escala local, regional y nacional, y se promoverá la reutilización de actividades y métodos que se hayan puesto en práctica en el marco de los proyectos del FIDA. La gestión de los conocimientos se basará en las actividades siguientes: i) la organización de seminarios periódicos de autoevaluación participativa de las OPA; ii) la realización de estudios temáticos puntuales; iii) la producción y difusión de materiales audiovisuales, y iv) los intercambios entre las diferentes estructuras regionales de concertación.

#### **D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones, y gobernanza**

20. En la presente propuesta de ampliación a la región occidental se aplicarán los mismos procedimientos vigentes en el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización en curso, que se ajustan a los requisitos del FIDA en materia de riesgo fiduciario; se hará lo posible por reforzar las atribuciones y la autonomía de las suboficinas regionales: de hecho, los responsables de las suboficinas administrarán algunos de los gastos que se realicen en la zona de intervención que tengan a su cargo.
21. La gestión financiera contará con el respaldo de una organización administrativa y contable experimentada y eficaz. En las misiones de supervisión realizadas se ha confirmado la capacidad del responsable administrativo y financiero, y se ha considerado que el riesgo que corre el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización en lo relativo a la gestión financiera es débil.
22. Los fondos del proyecto se administrarán según los procedimientos vigentes en Côte d'Ivoire y los aplicados por el FIDA en materia de gestión administrativa y financiera de proyectos. Los fondos del FIDA y del ASAP se pondrán a disposición del proyecto según los procedimientos normales, utilizando el circuito estándar previsto y ya experimentado en el marco de otros proyectos del FIDA.
23. En los procedimientos de supervisión interna, que se ajustan a las mejores prácticas y se especifican en el manual de procedimientos administrativos y financieros, se tendrán en cuenta la ampliación del proyecto y la gestión de las suboficinas. El seguimiento de la ejecución del proyecto se basará en una supervisión de la gestión rigurosa, gracias, entre otras cosas, a la utilización del software TOMPRO, que el personal del Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización ya conoce.
24. Las cuentas del presente proyecto de ampliación se integrarán en el sistema contable del Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización y, como sucede con este último, los nuevos fondos estarán sujetos a una auditoría anual realizada con arreglo a las normas internacionales de auditoría.

25. En cuanto a las adquisiciones y la contratación, la UCP dispondrá de un especialista en este ámbito que deberá elaborar y hacer aplicar el manual correspondiente, garantizar la calidad de los expedientes de contratación elaborados a nivel central y en las suboficinas, e impartir capacitación al personal sobre los procedimientos de adjudicación de contratos. La UCP garantizará la correcta organización y ejecución de estas actividades. Además, se prestará especial atención a la aplicación del código nacional sobre contratación pública y las directrices del FIDA en la materia.
26. Desde que superó la crisis, y más concretamente en los tres últimos años, Côte d'Ivoire ha logrado resultados notables en la creación de un clima empresarial propicio y en la lucha contra la corrupción. Para mejorar la gobernanza se han definido una serie de medidas que habrán de aplicarse de forma sistemática durante todo el período de ejecución. Algunas de esas medidas son las siguientes: i) la difusión de las informaciones sobre el proyecto a un público amplio, en particular las OPA y las comunidades; ii) la utilización de criterios rigurosos en la selección directa de las OPA asociadas; iii) la transparencia en la selección de los microproyectos que se financiarán; iv) la transparencia en la adjudicación de los contratos y la auditoría anual de los mismos, y v) la adopción de la gestión basada en los resultados en la administración y evaluación de los contratos y convenios<sup>5</sup>.

### **E. Supervisión**

27. Al igual que en el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización en curso, la supervisión de este proyecto de ampliación y la administración de la financiación correrán directamente a cargo del FIDA, en estrecha colaboración con las instituciones nacionales dedicadas al SyE de proyectos, en particular la Dirección de estudios y supervisión de proyectos del MINAGRI. El FIDA facilitará la ejecución del proyecto, examinará las solicitudes de retiro de fondos, controlará que se cumpla lo estipulado en los convenios de financiación y examinará y aprobará las adquisiciones y contrataciones previstas en el marco del proyecto. Dos veces por año, el FIDA organizará misiones de supervisión en las que participarán representantes del MINAGRI, el MINEF, el MINESUDD y otros asociados.

## **IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto**

### **A. Costos del proyecto**

28. Los costos totales del proyecto, durante un período de seis años, incluidas las provisiones para imprevistos de orden físico y financiero, ascienden a FCFA 29 850 millones, que equivalen a USD 59,70 millones. Los costos básicos se cifran en FCFA 26 400 millones (USD 52,79 millones). Las provisiones para imprevistos de orden físico y financiero ascienden respectivamente a FCFA 500 millones (USD 1,00 millones) y FCFA 2 950 millones (USD 5,90 millones). Los impuestos están incluidos en los costos y ascienden a un total de FCFA 1 970 millones (USD 3,94 millones). Por último, las inversiones representan el 96,1 % de los costos totales y los gastos recurrentes, el 3,9 %.

### **B. Financiación del proyecto**

29. En el cuadro que figura a continuación se presentan los costos desglosados por fuente de financiación. La contribución del FIDA es de FCFA 17 440 millones (USD 34,90 millones), de los que el 50 % será en forma de donación y el otro 50 %, de préstamo. El ASAP contribuye con un monto de FCFA 3 500 millones (USD 7 millones) y el Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional, con FCFA 5 000 millones (USD 10 millones).

<sup>5</sup> En el apéndice 7 del anexo 5 del informe sobre el diseño del proyecto puede consultarse un cuadro al respecto.

30. La contribución estimada del Gobierno asciende a FCFA 2 670 millones (USD 5,33 millones), es decir, el 8,9 % de los costos totales. Este importe corresponde a todos los derechos de aduana y los impuestos aplicables a los bienes y servicios que se adquieran y contraten en el marco del proyecto, los gastos de organización de las reuniones del COD y una parte de los gastos de personal de la UCP y las suboficinas.
31. La aportación de los beneficiarios directos asciende a FCFA 1 240 millones (USD 2,49 millones), esto es, el 4,2 % de los costos totales del proyecto, y se facilitará principalmente en forma de contribución para la compra de equipos de riego (sistemas por goteo), de mecanización agrícola y elaboración de productos, y de insumos productivos (semillas y fertilizantes).

Cuadro 1  
**Costos del proyecto, por componente y fuente de financiación**  
(en miles de USD)

Componente	Préstamo del FIDA		Donación del FIDA		Fondo OPEP		ASAP		Beneficiarios		Gobierno		Total	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%
1. Apoyo a la mejora sostenible de la producción agrícola														
1.1. Apoyo a la estructuración y la profesionalización de las OPA	1 961	49,9	1 961	49,9	-	-	-	-	-	-	8	0,2	3 929	6,6
1.2. Acceso a los insumos productivos														
a. Insumos agrícolas, mecanización, apoyo y asesoramiento	4 853	40,1	4 853	40,1	-	-	-	-	1 837	15,2	552	4,6	12 096	20,3
b. Obras de mejora hidroagrícola	5 131	29,6	5 131	29,6	3 202	18,5	1 804	10,4	-	-	2 041	11,8	17 308	29,0
c. Adaptación al cambio climático	-	-	-	-	-	-	4 497	95,8	-	-	196	4,2	4 693	7,9
<b>Subtotal - Acceso a los insumos productivos</b>	<b>9 984</b>	<b>29,3</b>	<b>9 984</b>	<b>29,3</b>	<b>3 202</b>	<b>9,4</b>	<b>6 301</b>	<b>18,5</b>	<b>1 837</b>	<b>5,4</b>	<b>2 789</b>	<b>8,2</b>	<b>34 096</b>	<b>57,1</b>
1.3. Acceso a la financiación rural	703	47,7	703	47,7	-	-	-	-	-	-	68	4,6	1 474	2,5
<b>Subtotal - Apoyo a la mejora sostenible de la producción agrícola</b>	<b>12 647</b>	<b>32,0</b>	<b>12 647</b>	<b>32,0</b>	<b>3 202</b>	<b>8,1</b>	<b>6 301</b>	<b>16,0</b>	<b>1 837</b>	<b>4,7</b>	<b>2 864</b>	<b>7,3</b>	<b>39 499</b>	<b>66,2</b>
2. Agregación de valor y comercialización de productos agrícolas														
2.1. Apoyo a la profesionalización de los agentes poscosecha y al acceso al mercado	549	25,9	549	25,9	-	-	-	-	651	30,8	368	17,4	2 118	3,5
2.2. Infraestructuras de comercialización	2 115	18,5	2 115	18,5	6 799	59,3	-	-	-	-	430	3,8	11 460	19,2
<b>Subtotal - Agregación de valor y comercialización de productos agrícolas</b>	<b>2 665</b>	<b>19,6</b>	<b>2 665</b>	<b>19,6</b>	<b>6 799</b>	<b>50,1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>651</b>	<b>4,8</b>	<b>797</b>	<b>5,9</b>	<b>13 577</b>	<b>22,7</b>
3. Coordinación, SyE y gestión de los conocimientos														
3.1. Coordinación y gestión del proyecto	2.129	36,2	2.129	36,2	-	-	-	-	-	-	1.617	27,5	5.875	9,8
3.2. Apoyo al Programa Nacional de Adaptación al Cambio Climático	-	-	-	-	-	-	694	92,8	-	-	54	7,2	748	1,3
<b>Subtotal - Coordinación, SyE y gestión de los conocimientos</b>	<b>2 129</b>	<b>32,1</b>	<b>2 129</b>	<b>32,1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>694</b>	<b>10,5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 671</b>	<b>25,2</b>	<b>6 623</b>	<b>11,1</b>
<b>Total</b>	<b>17 441</b>	<b>29,2</b>	<b>17 441</b>	<b>29,2</b>	<b>10 002</b>	<b>16,8</b>	<b>6 995</b>	<b>11,7</b>	<b>2 488</b>	<b>4,2</b>	<b>5 332</b>	<b>8,9</b>	<b>59 699</b>	<b>100</b>

Cuadro 2  
**Costos del proyecto, por categoría de gasto y fuente de financiación**  
(en miles de USD)

Categoría de gasto	Préstamo del FIDA		Donación del FIDA		Fondo OPEP		ASAP		Beneficiarios		Gobierno		Total	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%
1. Obras	5 540	23,7	5 540	23,7	8 863	37,9	1 535	6,6	-	-	1 882	8,1	23 361	39,1
2. Vehículos	430	30,2	430	30,2	-	-	233	16,4	-	-	328	23,1	1 422	2,4
3. Equipo y material	872	17,4	872	17,4	5	0,1	303	6,0	1 810	36,1	1 158	23,1	5 019	8,4
4. Capacitación	4 019	43,6	4 019	43,6	27	0,3	1 138	12,4	12	0,1	-	-	9 214	15,4
5. Seminarios	624	32,6	624	32,6	-	-	207	10,8	-	-	458	24,0	1 913	3,2
6. Consultas	1 479	27,4	1 479	27,4	1 106	20,5	760	14,1	-	-	566	10,5	5 390	9,0
7. Donaciones y subvenciones	493	50,0	493	50,0	-	-	-	-	-	-	-	-	987	1,7
8. Bienes, servicios e insumos	3 301	32,7	3 301	32,7	-	-	2 818	27,9	667	6,6	-	-	10 088	16,9
9. Gastos de funcionamiento	289	35,8	289	35,8	-	-	-	-	-	-	229	28,4	807	1,4
10. Sueldos y prestaciones	394	26,3	394	26,3	-	-	-	-	-	-	709	47,40	1 498	2,5
<b>Total</b>	<b>17 441</b>	<b>29,2</b>	<b>17 441</b>	<b>29,2</b>	<b>10 002</b>	<b>16,8</b>	<b>6 995</b>	<b>11,7</b>	<b>2 488</b>	<b>4,2</b>	<b>5 332</b>	<b>8,9</b>	<b>59 699</b>	<b>100</b>

### C. Resumen de los beneficios y análisis económico

32. Según el marco lógico del proyecto, los beneficiarios directos de las actividades del proyecto serán 30 000 hogares rurales en total, es decir, 210 000 pequeños productores. Los beneficiarios también recibirán apoyo para realizar las actividades poscosecha (desgranado de maíz, molienda de mandioca, producción de *attiéké*, descascarillado de arroz, comercialización, etc.), con el fin de aumentar el valor agregado de su producción agrícola.
33. Los principales beneficios previstos son los siguientes: i) la mejora de la seguridad alimentaria y el aumento de los ingresos adicionales de las poblaciones rurales gracias al incremento de la productividad y el fortalecimiento de la competitividad de los productos seleccionados; ii) el acceso sostenible a semillas de calidad y a los insumos conexos (fertilizantes y productos fitosanitarios); iii) una notable reducción de las pérdidas poscosecha; iv) el aumento del precio de venta de los productos; v) la creación de empleo en el medio rural, especialmente gracias al desarrollo de las tecnologías poscosecha, y vi) la reducción de la vulnerabilidad al cambio climático.
34. Se ha realizado un análisis financiero centrado en los beneficiarios en lo relativo a los aspectos siguientes: i) los cultivos seleccionados en el marco del proyecto, a saber, arroz pluvial, arroz de regadío, maíz pluvial, mandioca y varios cultivos hortícolas de regadío, y ii) las principales actividades de elaboración de productos.
35. En lo que respecta al productor, el cálculo de la rentabilidad financiera se ha basado en los presupuestos relativos a los cultivos y en los distintos tipos de hogares rurales, que varían considerablemente de una región a otra. Es posible calcular en qué medida aumentarán los ingresos de los beneficiarios a raíz de la adopción de prácticas de cultivo mejoradas y evaluar la capacidad de los productores para financiar los gastos adicionales de producción (mayor utilización de insumos, mecanización de las labores agrícolas, recurso al crédito estacional).

36. La tasa interna de rentabilidad económica (TIRE) es del 19,5 % durante un período de 20 años, y el valor actual neto (VAN) de las corrientes netas de efectivo generadas por el proyecto, a un costo de oportunidad del capital del 8 %, sería de FCFA 9 900 millones (USD 19,9 millones)

#### **D. Sostenibilidad**

37. Los posibles efectos y la sostenibilidad del impacto del proyecto dependen principalmente del enfoque global adoptado, los principios de intervención y las estrategias de focalización y prestación de apoyo en todos los eslabones de las cadenas seleccionadas. Esto es especialmente válido en lo que respecta: i) al enfoque basado en los planes de negocios elaborados por las OPA; ii) la inserción en una dinámica comercial que se basará en redes de distribución privadas; iii) la responsabilización de los candidatos respecto del apoyo prestado por el proyecto, con miras a una apropiación progresiva de la filosofía y el enfoque subyacentes; iv) la prestación de apoyo, de forma articulada y coherente/estructurada, a lo largo de las distintas cadenas; v) el reconocimiento de los efectos del cambio climático y la armonización de las actividades con medidas pertinentes de adaptación a dicho cambio y aprovechamiento sostenible de los recursos naturales; vi) el establecimiento de asociaciones y sinergias con otros proyectos de los asociados técnicos y financieros, y vii) la reproducción a mayor escala de las actividades, en colaboración con los asociados del sector privado.

#### **E. Determinación y mitigación del riesgo**

38. Algunos de los riesgos más importantes que corre el proyecto son los siguientes: i) el acaparamiento de los recursos por parte de la élite o los dirigentes de las OPA o las cooperativas, o de personas privilegiadas; ii) la competencia que las multinacionales instaladas en el país representan para la elaboración artesanal del arroz con cáscara y los pequeños arrozales, o iii) la reticencia de los bancos a financiar los créditos para la compra de equipo.
39. A fin de evitar que el proyecto sufra los efectos negativos colaterales de estas hipótesis, se proponen las medidas de mitigación siguientes: i) el fortalecimiento sistemático de las capacidades de todas las OPA en materia de gobernanza y la definición exacta de los criterios de selección de las OPA beneficiarias; ii) la especialización de los pequeños arrozales en la producción de un arroz blanqueado de calidad etiquetado como tal y destinado a un mercado de gama alta, la celebración de un acuerdo con la multinacional ETG (Export Trading Group), que trabaja en las zonas de recogida del arroz con cáscara, y la organización de un debate nacional participativo que comprenda a todos los agentes de la cadena del arroz y se centre en la aplicación de la Estrategia nacional para el fomento del cultivo del arroz, y iii) la creación de un mecanismo de repartición de riesgos, que cubra el 50 % de los impagos a los bancos en concepto de capital e intereses.

### **V. Consideraciones institucionales**

#### **A. Conformidad con las políticas del FIDA**

40. El proyecto se ajusta perfectamente a las políticas del FIDA, en particular las de focalización e igualdad de género. La estrategia de género del proyecto se basa en un planteamiento integrado y transversal que garantiza que las cuestiones de género (con datos desglosados por sexo, edad y condición social) se tengan realmente en cuenta en la ejecución de los distintos componentes y actividades. Es una estrategia flexible y abierta que, de ser preciso, podrá adaptarse a las distintas realidades socioculturales de las zonas de intervención. Además, se prevé adoptar un enfoque doble consistente en: i) prestar apoyo inicial, de forma constructiva y racionalizada, a los diferentes componentes y actividades, y ii) filtrar la documentación del proyecto sobre la ejecución de las actividades, en función del sexo, la edad y la condición social. Se hará lo posible por movilizar a las mujeres y los jóvenes para que participen en la gestión tanto de las agrupaciones de base de

productores como de las organizaciones coordinadoras. Se impartirá asimismo capacitación a las mujeres en materia de liderazgo. Gracias a esta estrategia se financiarán, con cargo a los fondos del proyecto, actividades que tendrán un impacto directo en la vida de las mujeres y los jóvenes, y que, por lo tanto, podrán garantizarles una participación plena. El seguimiento de la aplicación de esta estrategia y de la evolución de las cuestiones de género se efectuará por medio del sistema de SyE.

41. De conformidad con los procedimientos del FIDA para la evaluación ambiental, se ha asignado al proyecto la categoría B por considerarse que no tendrá un impacto ambiental negativo importante. Aun cuando las intervenciones del presente proyecto pudiesen tener efectos negativos en el medio ambiente o en los recursos naturales, se han previsto medidas de mitigación de los riesgos gracias a la cofinanciación del ASAP, cuyas actividades se ejecutarán transversalmente en todo el proyecto. Por otra parte, también se respaldará el fortalecimiento de las capacidades de los comités de gestión (y la elaboración de sus planes) y se promoverá la adopción de normas de gestión medioambiental.

## **B. Armonización y alineación**

42. El proyecto se ha diseñado para prestar apoyo a la elaboración y aplicación futuras de la nueva política agrícola, en particular, a determinados elementos de esta, como el Plan de fomento del riego y la Estrategia nacional para el fomento del cultivo del arroz, que requerirán un diálogo constante con el Gobierno y todas las partes interesadas. Para respaldar al PNIA se ha previsto asimismo prestar asistencia al MINAGRI en su labor de planificación y SyE tanto a nivel regional (direcciones regionales de agricultura) como nacional (Dirección General de Planificación, Programación, Control de Proyectos y Estadísticas), con el fin de garantizar que se tengan en cuenta las opiniones, prioridades y realidades locales.
43. Dado que la política nacional se centra cada vez más en la seguridad alimentaria y el desarrollo de las cadenas del sector alimentario, se procurará asimismo entablar asociaciones con los proyectos en curso o futuros financiados por el Banco Mundial (por ejemplo, el Programa de productividad agrícola en África occidental), la Agencia Francesa de Desarrollo u otras instituciones que trabajan en este sector y en la misma zona de intervención.

## **C. Innovación y ampliación de escala**

44. El proyecto procurará consolidar las actividades —y ampliar y reproducir las experiencias satisfactorias— de los proyectos ya terminados o en curso del FIDA o de otros organismos de ejecución en Côte d'Ivoire. Los buenos resultados conseguidos con determinados enfoques, inversiones y tecnologías se tendrán en cuenta en los procesos de gestión de los conocimientos para que se acaben teniendo en cuenta en el diálogo sobre políticas. Se promoverá asimismo la adopción de varias tecnologías innovadoras relacionadas con el desarrollo de las cadenas prioritarias dentro del sector alimentario.

## **D. Actuación normativa**

45. En principio se hará lo posible por fortalecer las capacidades a nivel comunitario, en especial consolidando las capacidades técnicas, económicas, organizativas y funcionales de las OPA (además de las de las agrupaciones de mujeres, las cooperativas y otras organizaciones parecidas). A medida que adquieran madurez y vigor, estas organizaciones serán más capaces de expresar sus necesidades y participar activamente en el diálogo sobre políticas. El Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola y la Comercialización en curso ya está respaldando las estructuras regionales de concertación que reúnen a las partes interesadas, incluidos los asociados para el desarrollo, los proveedores de servicios, los beneficiarios y las autoridades locales. Cada red regional, bajo los auspicios del prefecto, es una plataforma de concertación e intercambio transparente de



información; el presente proyecto de ampliación también ayudará a establecer sinergias entre todas las actividades de desarrollo ejecutadas en la región y tratará de evitar la duplicación de actividades. Estos debates en red servirán asimismo para alimentar el diálogo sobre políticas a nivel nacional.

## **VI. Instrumentos y facultades jurídicos**

46. Un convenio de financiación entre la República de Côte d'Ivoire y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al prestatario/receptor. Se adjunta como anexo una copia del convenio de financiación negociado.
47. La República de Côte d'Ivoire está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA y del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP), por conducto del FIDA en calidad de fideicomisario o administrador fiduciario.
48. Me consta que la financiación propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA y en las Políticas y Criterios en materia de Préstamos.

## **VII. Recomendación**

49. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones muy favorables a la República de Côte d'Ivoire, por una cuantía equivalente a once millones doscientos ochenta mil derechos especiales de giro (DEG 11 280 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación a la República de Côte d'Ivoire, por una cuantía equivalente a once millones doscientos ochenta mil derechos especiales de giro (DEG 11 280 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ASIMISMO: que el Fondo, en calidad de fideicomisario o administrador fiduciario del Fondo Fiduciario del ASAP, conceda a la República de Côte d'Ivoire una donación del ASAP por una cuantía equivalente a cuatro millones quinientos veinte mil derechos especiales de giro (DEG 4 520 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Kanayo F. Nwanze  
Presidente

PRÊT NO. \_\_\_\_\_  
DON NO. \_\_\_\_\_  
DON ASAP NO. \_\_\_\_\_

## ACCORD DE FINANCEMENT

*Projet d'appui à la production agricole et à la commercialisation- extension dans les  
Régions Ouest de la Côte d'Ivoire  
(PROPACOM-extension Ouest)*

entre la

**REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE**

et le

**FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE**

et le

**FONDS FIDUCIAIRE DU PROGRAMME D'ADAPTATION DE L'AGRICULTURE PAYSANNE**

Signé à \_\_\_\_\_  
En date du \_\_\_\_\_

## ACCORD DE FINANCEMENT

Numéro du prêt: \_\_\_\_\_

Numéro du don: \_\_\_\_\_

Numéro du don ASAP: \_\_\_\_\_

Nom du projet: Projet d'appui à la production agricole et à la commercialisation - extension dans les Régions Ouest de la Côte d'Ivoire (PROPACOM-extension Ouest)

La République de Côte d'Ivoire ("l'Emprunteur/Bénéficiaire")

et

Le Fonds international de développement agricole ("le Fonds" ou "le FIDA")

et

Le Fonds fiduciaire du Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne ("le Fonds fiduciaire ASAP")

(désignés individuellement par "la Partie" et collectivement par "les Parties")

conviennent par les présentes de ce qui suit:

### Préambule

A) ATTENDU QUE par accord de don entre la République de Côte d'Ivoire et le Fonds (ci-après dénommé "l'Accord PROPACOM") en date du 16 mars 2012 (Don No. G-I-DSF-8090-CI ), le Fonds a consenti à accorder à la République de Côte d'Ivoire un don d'un montant en principal de quatorze millions cinq cent mille droits de tirages spéciaux (14 500 000 DTS) pour contribuer au financement du "Projet d'Appui à la Production Agricole et à la Commercialisation" ("PROPACOM") décrit en annexe 1 de l'Accord PROPACOM;

B) ATTENDU QUE le présent Projet s'insère dans le cadre de la poursuite des activités du PROPACOM;

C) ATTENDU QUE l'Emprunteur/Bénéficiaire a sollicité auprès du Fonds un prêt et un don pour le financement du Projet décrit à l'annexe 1 du présent Accord;

D) ATTENDU QUE lors de sa cent cinquième session, le Conseil d'administration du Fonds a approuvé la proposition de création d'un Fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP) du FIDA aux fins du financement, sous forme de dons, d'éléments du portefeuille des projets et programmes financés par le FIDA, en vue de renforcer la capacité d'adaptation des petits paysans au changement climatique dans les cinq domaines correspondant aux principaux résultats du programme ASAP;

E) ATTENDU QU'il résulte, notamment, de ce qui précède que le Fonds fiduciaire ASAP a accepté d'accorder un don à l'Emprunteur/Bénéficiaire (ci-après dénommé le "don ASAP") afin de contribuer au financement du Projet, conformément aux modalités et conditions établies dans le présent Accord;

F) ATTENDU QUE le Fonds prendra en charge l'administration du prêt, du don et du don ASAP, ainsi que la supervision des activités du Projet financées par le Fonds et le Fonds fiduciaire ASAP;

et

ATTENDU QU'il résulte, notamment, de ce qui précède que le Fonds et le Fonds fiduciaire ASAP, ont accepté d'accorder un prêt, un don et un don ASAP à l'Emprunteur/Bénéficiaire conformément aux modalités et conditions établies dans le présent Accord;

EN FOI DE QUOI, les Parties conviennent par les présentes de ce qui suit:

### **Section A**

1. Le présent Accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Projet et les dispositions relatives à l'exécution (annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (annexe 2) et les clauses particulières (annexe 3).
2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009 et leurs éventuelles modifications postérieures ("les Conditions générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

### **Section B**

1. A. Le montant du prêt est de onze millions deux cent quatre-vingt mille Droits de tirages spéciaux (11 280 000 DTS) (équivalent approximativement à 17 450 000 USD).
- B. Le montant du don est de onze millions deux cent quatre-vingt mille droits de tirage spéciaux (11 280 000 DTS) (équivalent approximativement à 17 450 000 USD).
- C. Le montant du don ASAP est de quatre millions cinq cent vingt mille droits de tirage spéciaux (4 520 000 DTS) (équivalent approximativement à 7 000 000 USD).
2. Le prêt du Fonds est accordé à des conditions particulièrement favorables. Tels que spécifiés à la section 5.01 a) des Conditions générales, les prêts consentis à des conditions particulièrement favorables sont exempts d'intérêts mais supportent une commission de service de trois quarts de point (0,75%) l'an, exigible chaque semestre dans la monnaie de paiement des frais de service du prêt. Le prêt comporte un délai de remboursement de quarante (40) ans dont un différé d'amortissement de dix (10) ans à compter de la date d'approbation du prêt par le Conseil d'administration du Fonds.
3. La monnaie de paiement au titre du service du prêt est l'euro (EUR).
4. L'exercice financier débute le 1<sup>er</sup> janvier et se termine le 31 décembre.
5. Le remboursement du principal et le paiement de la commission de service du prêt du Fonds sont exigibles le 1<sup>er</sup> mars et le 1<sup>er</sup> septembre.
6. Un compte désigné libellé en francs de la Communauté Financière Ouest Africaine ("FCFA") sera ouvert au nom du Projet auprès d'une institution financière à Abidjan ayant l'agrément du Fonds, pour recevoir les ressources provenant du prêt et du don FIDA.

7. Un compte désigné libellé en FCFA sera ouvert au nom du Projet auprès d'une institution financière à Abidjan ayant l'agrément du Fonds, pour recevoir les ressources provenant du don ASAP.

8. Un compte de fonds de contrepartie libellé en FCFA est ouvert au nom du Projet auprès du Trésor ou auprès d'une institution financière à Abidjan ayant l'agrément du Fonds.

9. La contribution de l'Emprunteur/Bénéficiaire au financement du Projet est estimée à environ 2 milliards six-cent-soixante-dix millions FCFA (2 670 000 000 FCFA) sans limitation de tout dépassement éventuel lié à l'exécution du Projet. Ce montant inclut notamment:

- a) L'ensemble des droits, impôts et taxes grevant les biens et services qui seront pris en charge par l'Emprunteur/Bénéficiaire, au moyen d'exonération ou en ayant recours à la procédure des chèques tirés sur le Trésor; et
- b) La contribution de l'Emprunteur/Bénéficiaire aux activités du Projet et notamment les coûts pour la prise en charge des coûts d'organisation des sessions du comité de pilotage et des frais de personnel de l'Unité de Coordination du Projet et des antennes.

### **Section C**

1. L'Agent principal du Projet est le Ministère de l'Agriculture (MINAGRI).

2. Les autres parties au Projet sont notamment: le Ministère en charge de l'Environnement, le Ministère en charge des Eaux et Forêts, l'Agence Nationale d'Appui au Développement Rural (ANADER), l'Office National pour le Développement de la Riziculture, le Centre National de Recherche Agronomique (CNRA) et les Directions Régionales de l'Agriculture.

3. La date d'achèvement du Projet est fixée au sixième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent Accord.

### **Section D**

1. Le Fonds assure l'administration du prêt, du don et du don ASAP et il veille à la supervision du Projet.

### **Section E**

1. Les éléments suivants constituent des motifs supplémentaires de suspension du présent accord:

- a) Le Manuel de procédures administratives, financières et comptables, ou l'une de ses dispositions, a été suspendu, résilié en tout ou partie, a fait l'objet d'une renonciation ou de toute autre modification sans le consentement préalable du Fonds, et le Fonds considère que ces événements ont eu ou auront, vraisemblablement, un effet préjudiciable grave sur le Projet.
- b) Tout personnel cadre du Projet, c'est-à-dire tous les responsables au niveau de l'Unité de Coordination du Projet (UCP), les chefs d'antennes et les chargés au niveau des antennes, ait été retiré du Projet sans l'assentiment du Fonds.

2. Les éléments ci-dessous constituent des conditions préalables aux décaissements. Celles-ci s'ajoutent à la condition prévue à la Section 4.02 b) des Conditions générales:

- a) L'Arrêté portant création du Comité d'Orientation et de Pilotage (COP) du Projet unique et commun au PROPACOM et au PROPACOM-extension Ouest est pris par l'Agent principal du Projet.
- b) L'Arrêté portant création des Cadres Régionaux de Concertation (CRC) est pris par l'Agent Principal.
- c) L'Arrêté portant réaménagement de l'UCP unique et commun au PROPACOM et au PROPACOM-extension Ouest est pris par l'Agent principal.
- d) Le Coordonnateur, le Responsable Administratif et Financier et le Responsable Suivi-Evaluation sont confirmés par Arrêté de l'Agent principal.
- e) Le manuel des procédures administratives, comptable et financières, le manuel d'exécution du Projet et le manuel de Suivi et Évaluation (S&E) sont ajustés en tenant compte de l'extension géographique et approuvés par le Fonds.

3. Toutes les communications ayant trait au présent Accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour l'Emprunteur/Bénéficiaire:

Le Ministre  
Ministère auprès du Premier Ministre, Chargé de l'Économie et des Finances  
Avenue Marchand  
Immeuble SCIAM, 19<sup>ième</sup> étage  
B.P.V 163 Abidjan  
République de Côte d'Ivoire

Pour le Fonds:

Le Président  
Fonds International de Développement Agricole  
Via Paolo di Dono, 44  
00142 Rome  
Italie

Pour le Fonds fiduciaire du Programme  
d'adaptation de l'agriculture paysanne:

Président du Fonds International  
de Développement Agricole  
En sa qualité de Gestionnaire du Fonds fiduciaire  
du Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne  
Fonds International de Développement Agricole  
Via Paolo di Dono, 44  
00142 Rome  
Italie

Le présent Accord, en date du [DATE], a été établi en langue française en six (6) exemplaires originaux, trois (3) pour le Fonds et le Fonds fiduciaire ASAP et trois (3) pour l'Emprunteur/Bénéficiaire.

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE

---

Représentant autorisé

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

---

Kanayo F. Nwanze  
Président

FONDS FIDUCIAIRE DU PROGRAMME  
D'ADAPTATION DE L'AGRICULTURE PAYSANNE

---

Kanayo F. Nwanze  
Président du Fonds international  
de développement agricole  
En sa qualité de Gestionnaire du Fonds fiduciaire  
du Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne

## **Annexe 1**

### *Description du Projet et Dispositions relatives à l'exécution*

#### **I. Description du Projet**

##### 1. *Population cible*

Le groupe cible prioritaire du Projet est constitué des petits producteurs vivriers (riz, maïs, manioc et maraîchage), engagés dans des dynamiques de production et organisés au sein d'organisations professionnelles agricoles (OPA) de premier et second niveaux. Au sein de ce groupe, les femmes fortement engagées dans les cultures vivrières (production, transformation et commercialisation) et les jeunes dans la production maraîchère bénéficieront d'une grande partie des appuis du Projet. Le Projet bénéficiera directement environ 30 000 ménages, soit près de 210 000 personnes et indirectement environ 30 000 personnes; portant le total de la population cible à 240 000 personnes.

##### 2. *Zone du Projet*

Le Projet interviendra dans six régions appartenant à trois districts:

- a) Les régions du Kabadougou et du Folon dans le district du Denguélé;
- b) les régions du Bafing, du Worodougou et du Béré dans le district de Woroba; et
- c) la région de Tonkpi dans le district des Montagnes.

##### 3. *Finalité*

Le Projet a pour finalité de contribuer à la réduction de la pauvreté et de l'insécurité alimentaire afin d'améliorer les conditions de vie et de travail des communautés rurales les plus vulnérables.

##### 4. *Objectifs*

L'objectif général du Projet est de contribuer à la réduction de la pauvreté rurale et de stimuler la croissance économique dans les régions du Tonkpi, Kabadougou, Folon, Bafing, Worodougou et Béré. L'objectif de développement du Projet est d'améliorer durablement la sécurité alimentaire à travers l'accès des petits producteurs à des services de production efficaces, à des technologies appropriées et aux marchés, tout en assurant leur résilience au changement climatique.

##### 5. *Composantes*

Le Projet comprend les composantes suivantes:

#### **5.1 Composante 1. Amélioration durable de la production agricole**

La composante a pour objectif l'augmentation de la productivité et de la production agricole des filières retenues (riz, maïs, manioc et produits maraichers). La composante sera organisée en trois sous-composantes: a) appui à la structuration et à la professionnalisation des acteurs de type groupement; b) accès aux facteurs de production; et c) accès au financement rural.



### **5.1.1 Sous-composante 1.1: Appui à la structuration et à la professionnalisation des acteurs de type groupement**

A travers cette sous-composante, le Projet vise une meilleure structuration et autonomisation des OPA et comprend de l'appui institutionnel ainsi que de l'appui au développement économique au bénéfice de ces OPA. Au titre d'appui institutionnel, les activités de la sous-composante comprennent:

- a) l'appui à la formalisation juridique, à la structuration, à la formation en vie associative, en gestion coopérative et en gouvernance des OPA de type groupement;
- b) le renforcement des capacités de gestion interne des OPA de type union et en gestion administrative et financière;
- c) l'alphabétisation fonctionnelle pour toutes les OPA appuyées; et
- d) le suivi-évaluation de la performance des OPA.

Au titre de l'appui au développement économique, les actions du Projet comprennent:

- a) le développement de la culture de « plan d'affaire » et l'amélioration de la gestion des services économiques;
- b) la définition des systèmes de mise en place du crédit intrants et de gestion des équipements au sein de l'OPA;
- c) l'appui à l'accès aux crédits équipements; et
- d) l'organisation de visites d'échanges.

### **5.1.2 Sous-composante 1.2: Accès aux facteurs de production**

Les activités de la sous-composante ont pour but l'amélioration durable de la productivité et de la production agricole et la résilience des agroécosystèmes aux changements climatiques. Cette sous-composante réalisera les activités suivantes:

- a) la mise en place d'un mécanisme de crédit intrants, la mécanisation agricole (labour, récolte et décorticage) et l'appui conseil;
- b) la réhabilitation et l'aménagement de bas-fonds (2 300 ha au total) et de petits périmètres maraîchers (80 ha);
- c) la mise en place de systèmes de production agro-écologiques durables et résilients au changement climatique;
- d) la fourniture de conseils adaptés aux risques climatiques;
- e) le reboisement communautaire et la création de revenus connexes;
- f) la prise en compte des contraintes climatiques dans les aménagements de bas-fonds (drainage);
- g) la réalisation de diagnostics rapides participatifs par zone agro-écologique (ZAE) afin de déterminer les principales contraintes rencontrées et les technologies à tester;

- h) la mise en place de parcelles d'essais en milieu paysan;
- i) la formation de formateurs par le CNRA pour les agents de vulgarisation de l'opérateur spécialisé, de l'ANADER, des eaux et forêts et les OPA/paysans leaders;
- j) la diffusion des modèles les plus performants et résilients au changement climatique;
- k) le diagnostic des besoins en bois-énergie dans chacune des zones d'intervention;
- l) l'appui à l'élaboration des itinéraires techniques des plantations; et
- m) le suivi de la gestion collective des ressources issues des plantations (maintenance et commercialisation; etc.).

### **5.1.3 Sous-composante 1.3: Accès au financement rural**

La sous-composante prévoit la mise en œuvre des activités suivantes:

- a) la mise en place d'un fonds pour l'acquisition d'intrants agricoles (engrais et produits phytosanitaires) au bénéfice des OPA ;
- b) la mise en place un dispositif de financement tripartite (Projet, OPA porteuse de micro-projet et institution de financement) pour les équipements à financer sur le moyen terme. Le Projet apportera une contribution de 30% du coût total des équipements. La contribution des bénéficiaires sera à hauteur d'au minimum 10% du coût total des équipements et le reste (maximum 60%) proviendra d'un emprunt de l'OPA auprès d'une institution financière partenaire ; et
- c) la mise en place d'un mécanisme de partage des risques pour couvrir les risques sur les crédits équipement à moyen terme.

Le Projet signera une convention de partenariat avec les institutions financières afin de faciliter leur engagement dans le financement des filières vivrières dans sa zone d'intervention.

### **5.2 Composante 2. Valorisation et mise en marché des produits agricoles**

La composante vise à maximiser les revenus des producteurs en valorisant les produits commercialisés par l'amélioration des conditions de stockage, de transformation et de commercialisation. Cette composante est organisée en deux sous-composantes: i) Appui à la professionnalisation des acteurs post-récolte et à l'accès au marché et ii) Infrastructures de mise en marché.

#### **5.2.1 Sous-composante 2.1: Appui à la professionnalisation des acteurs post-récolte et à l'accès au marché**

Les activités de la sous-composante comprennent:

- A) Professionnalisation des acteurs post-récoltes et accès au marché

Les interventions du Projet viseront à:

- a) promouvoir la structuration des acteurs de l'aval des filières par des conseils juridiques, la formation en fonctionnement associatif et la bonne gouvernance;

- b) aider et à accompagner les OPA dans les exercices de contractualisation et de commercialisation pour profiter des opportunités de marchés pour des produits de qualité;
- c) promouvoir des contrats entre OPA, collectrices, transformateurs, commerçants et coopératives pour pérenniser les partenariats en vue de la production d'un riz local et de l'attiéké de qualité;
- d) fournir des informations sur les marchés par la diffusion, par SMS, d'informations sur l'évolution des prix des principaux produits vivriers et les demandes des grands acheteurs (usine pour alimentation avicole, stocks de sécurité...);
- e) diffuser des informations sur la normalisation des produits, la définition d'une charte nationale de qualité des céréales, les nouveaux produits financiers, et toute information permettant d'améliorer la compétitivité des filières et dans le dialogue politique avec les autorités;
- f) structurer les maraichères (dans les bas-fonds aménagés par le Projet) en groupements autour d'associations de caution solidaire pour le crédit et le regroupement des productions;
- g) planifier des mises en culture pour étaler la période de commercialisation; et
- h) appuyer la contractualisation entre les groupements de maraichage et les commerçants pour les ventes hors de la zone du piment et du gombo séché.

#### B) Accès aux équipements de transformation

Pour le riz, le Projet entreprendra les activités suivantes:

- a) la fourniture de 50 étuveuses améliorées à des OPA;
- b) la mise en services de cinq (5) mini-rizeries gérées selon le système ESOP (Entreprises de Service et Organisation de Producteurs); et
- c) la modernisation du parc des petites décortiqueuses privées grâce à la facilitation de l'accès au crédit. Pour le maïs, les appuis porteront sur la fourniture de i) 400 bâches de séchage afin que les producteurs puissent maîtriser le degré d'humidité du maïs avant la commercialisation; ii) 600 petites égraineuses à main pour les femmes; et (iii) 10 égraineuses mécaniques équipées d'unité de vannage pour les coopératives et couplés à 10 mini-tracteurs dans la région de Odienné. Pour le manioc, le Projet fournira: i) 95 broyeurs et presses au profit des coopératives; ii) trois (3) unités de production d'attiéké gérées selon le modèle ESOP pour la fabrication d'attiéké à travers le schéma de financement tripartite décrit plus haut.

#### 5.2.2 Sous-composante 2.2: Infrastructures de mise en marché

Les actions de la sous-composante visent à améliorer l'accessibilité des sites à aménager pour l'évacuation des productions vers les villages et faciliter la liaison des zones de production aux marchés ruraux. Les actions porteront sur des travaux d'aménagement de chemins d'accès pour les bas-fonds difficiles d'accès (100 km au total), la réhabilitation des pistes rurales (140 km) et la construction de sept (7) ponceaux.

De surcroît, les activités de la sous-composante vont contribuer à une meilleure valorisation des produits agricoles par l'amélioration des conditions de stockage, de

conditionnement, de transformation et de mise en marché. Pour ce faire, le Projet va réaliser:

- a) 80 aires de séchage de paddy de 100 m<sup>2</sup> chacun au niveau des bas-fonds;
- b) 30 magasins de stockage de céréales (riz ou maïs) couvrant chacun 100 m<sup>2</sup> pour une capacité de stockage de 200 tonnes;
- c) 20 hangars de conditionnement de produits maraichers couvrant chacun 100 m<sup>2</sup>;
- d) 30 abris pour des équipements divers de transformation (manioc, maïs), couvrant chacun 100 m<sup>2</sup>; et
- e) la fourniture de 600 bâches pour le séchage du riz pluvial et du maïs.

### **5.3 Composante 3. Coordination, suivi-évaluation et gestion des savoirs**

Le Projet sera mis en œuvre par une Unité de Coordination du Projet (UCP) commune au PROPACOM et au PROPACOM-extension Ouest installée à Bouaké. Le Projet aura pour tutelle le MINAGRI et partagera le même dispositif de pilotage et de coordination et de gestion (UCP) du PROPACOM. L'UCP comprendra un dispositif à deux niveaux: une coordination générale basée à Bouaké qui sera chargée de la conduite des actions transversales du Projet (gestion fiduciaire globale, suivi-évaluation général, relation avec le gouvernement et les bailleurs de fonds du Projet, etc.) et deux antennes régionales (Man et Séguéla) qui seront responsables de la gestion opérationnelle du Projet.

Le Projet contribuera au renforcement des capacités du MINAGRI à travers un appui institutionnel dans le cadre de la mise en œuvre du Plan national d'investissement agricole (PNIA) de l'Emprunteur/Bénéficiaire. Les appuis se feront à travers la Direction Générale de la Planification, du Contrôle des Projets et des Statistiques (DGPPS) et porteront sur le renforcement des capacités des cadres du MINAGRI au niveau central, régional et départemental. Au niveau central, le Projet se concentrera sur deux domaines, à savoir: (i) l'appui à la mise en œuvre du PNIA, et (ii) l'appui à l'amélioration des connaissances sur les normes nationales et internationales en matière de sécurité sanitaire des aliments. Tout le personnel cadre des trois directions de la DGPPS (la Direction de la Planification, de la Programmation et du Financement, la Direction de l'Évaluation et des Projets et la Direction des Statistiques, de la Documentation et de l'Informatique) bénéficiera d'un programme de renforcement des capacités portant sur: i) l'analyse des politiques agricoles, (ii) les études et analyse de projets y compris l'analyse économique et financière, et (iii) programmation opérationnelle.

## **II. Dispositions relatives à l'exécution**

### **A. ORGANISATION ET GESTION**

#### **6. *Agent principal du Projet***

Le MINAGRI en sa qualité d'Agent principal du Projet, assume la responsabilité de l'exécution du Projet et organise l'audit et la supervision du Projet.

#### **7. *Comité d'Orientation et de Pilotage (COP)***

Le Projet partagera le même dispositif de pilotage du PROPACOM. Le Secrétariat sera assuré par la Direction Générale de la Planification, de la Programmation, du Contrôle des Projets et des Statistiques (DGPPS). La composition du COP sera étendue aux Ministères

en charge des Eaux et Forêts et de l'Environnement en raison de l'intégration des activités d'adaptation au changement climatique. Le COP approuvera les rapports annuels d'exécution; validera les programmes de travail et budgets annuels (PTBA) consolidés; examinera et approuvera les rapports d'audit; vérifiera l'application des recommandations issues des rapports d'audit et des missions de supervision; veillera au respect des objectifs et de la stratégie d'intervention du Projet, ainsi qu'à la cohérence des interventions avec les politiques et projets en cours. Le COP se réunira deux fois par an en session ordinaire avec la possibilité de convoquer une session extraordinaire.

## 8. *Cadres Régionaux de Concertation (CRC)*

Comme c'est le cas actuellement pour le PROPACOM, les CRC restent les plateformes principales de discussion et d'évaluation des manifestations d'intérêt soumises par les OPA qui bénéficieraient d'un financement direct du Projet. Les CRC feront référence au «manuel de procédures de financement des microprojets» qui fera office de guide opérationnel précisant les mécanismes de sélection, d'approbation, de financement et de mise en œuvre des microprojets. Ce manuel définira également des critères d'éligibilité distincts pour les OPA en amont et en aval des filières concernées.

## 9. *L'Unité de Coordination du Projet (UCP)*

### 9.1 **Établissement et Responsabilités**

Le Projet sera mis en œuvre par l'UCP unique et commune au projet PROPACOM. Cette UCP révisée, comprendra un dispositif à deux niveaux: une Coordination générale basée à Bouaké (siège de l'UCP) et des Antennes Régionales. La Coordination générale sera assumée par l'UCP actuelle du PROPACOM basée à Bouaké. Elle sera chargée de la mise en œuvre technique, administrative et financière du Projet et veillera à la cohérence, l'efficacité et la qualité de la mise en œuvre des projets PROPACOM et PROPACOM-extension Ouest. La coordination générale de l'UCP sera chargée de la gestion fiduciaire globale, du suivi-évaluation interne du Projet, des relations opérationnelles avec les bailleurs de fonds du Projet et les structures nationales, du dialogue et de développement de partenariats, de l'organisation d'études et d'enquêtes, de la préparation des sessions du COP et le suivi de la mise en œuvre des conventions avec les partenaires stratégiques. La Coordination générale de l'UCP comprendra: a) le Coordonnateur du PROPACOM; b) le responsable administratif et financier; c) le responsable du suivi-évaluation; d) un(e) responsable en passation des marchés; e) le responsable des infrastructures rurales; f) le comptable; g) l'assistant comptable; h) un(e) spécialiste en finance rurale et i) un personnel de soutien.

### 9.2 **Les Antennes régionales (AR)**

Dans le cadre du Projet, deux Antennes régionales de l'UCP seront établies dans les Régions de Man et de Séguéla. Ces Antennes régionales assureront: a) la coordination du Projet à l'échelle régionale et l'établissement de liens avec les collectivités locales et l'Administration déconcentrée; b) l'élaboration et le suivi-évaluation des activités du PTBA au niveau régional et la rédaction des rapports d'activités; c) la gestion financière et la passation des marchés en fonction des seuils convenus; d) l'appui technique à la mise en œuvre des composantes techniques du Projet; e) la supervision rapprochée du Projet et des prestataires; f) l'évaluation des conventions et des contrats de performance des prestataires de services locaux; g) la mobilisation des acteurs dans la mise en œuvre des opérations; et h) le suivi des enquêtes et l'alimentation de la base de données par les prestataires de services. Les Antennes régionales comprendront: (i) un(e) responsable d'antenne, spécialiste en OPA ; (ii) un(e) chargé(e) de la réhabilitation agricole; (iii) un(e) chargé(e) de la transformation et de la commercialisation, (v) un(e) (chargé(e) administratif(ve) et financier(ère); un chargé(e) du S&E; et (vii) du personnel d'appui.

## B. MISE EN ŒUVRE

### 10. Exécution

Le Projet, à travers l'UCP, sous-traitera l'exécution des activités du Projet à des prestataires de services relevant du secteur associatif, public et privé. L'UCP établira des cahiers de charges et signera des contrats de performances avec les prestataires de service en précisant les activités à mener, les résultats attendus, les obligations et les droits de chaque partie, les délais d'exécution, les échéances pour soumettre les rapports et les indicateurs de suivi-évaluation. Les prestataires principaux seront les opérateurs privés (entreprises de travaux, bureaux d'études, consultants indépendants), les prestataires publics, les prestataires issus du mouvement associatif, soit les ONG et les associations locales.

11. Le Manuel de procédures administratives, financières et comptables et le Manuel d'exécution du PROPACOM seront adaptés pour tenir compte de l'extension géographique à l'ouest et ainsi assurer une approche harmonisée au niveau de toutes les régions concernées par le Projet.

#### 11.1 Validation du Manuel

L'Agent principal du Projet valide un Manuel de procédures administratives, financières et comptables et un Manuel d'exécution du Projet, lesquels comprendront notamment, sans restreindre la portée générale:

- a) la mise en place de mesures concrètes permettant d'assurer la transparence, la gouvernance, incluant les principes de bonne et efficace gestion du Projet, le suivi indépendant et la participation des bénéficiaires aux activités du Projet;
- b) la description des postes du personnel de l'UCP du Projet et des tâches y afférentes;
- c) les conventions d'ouvrages avec les prestataires de services publics, privés et des organisations des Nations-Unies; et
- d) les modalités pour la passation des marchés et la gestion administrative, financière et comptable du Projet.

#### 11.2 Approbation

L'Agent principal du Projet adresse le Manuel de procédures financières, comptables et administratives et le Manuel d'exécution du Projet au Fonds pour commentaires et approbation.

**Annexe 2***Tableau d'affectation des fonds*1. *Affectation des fonds du prêt, du don et du don ASAP*

Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur les fonds du prêt, du don et du don ASAP ainsi que le montant du prêt, du don et du don ASAP affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories.

Catégorie*	Montant alloué au titre du prêt (exprimé en DTS)	Montant alloué au titre du don (exprimé en DTS)	Montant alloué au titre du don du Fonds Fiduciaire ASAP (Exprimé en DTS)	% des dépenses autorisées à financer Hors contribution des bénéficiaires
I. GÉNIE CIVIL	3 220 000	3 220 000	900 000	100% HT
II. VÉHICULES	250 000	250 000	130 000	100% HT
III. ÉQUIPEMENTS & MATÉRIELS	500 000	500 000	180 000	100% HT
IV. FORMATION	2 340 000	2 340 000	660 000	100% HT
V. ATELIERS	360 000	360 000	120 000	100% HT
VI. CONSULTANTS	860 000	860 000	440 000	100% HT
VII. DONS ET SUBVENTIONS	290 000	290 000		100% HT
VIII. BIENS, SERVICES ET INTRANTS	1 920 000	1 920 000	1 640 000	100% HT
IX. COÛTS DE FONCTIONNEMENT	170 000	170 000		100% HT
X. SALAIRES ET INDEMNITES	250 000	250 000		100%
NON ALLOUÉ	1 120 000	1 120 000	450 000	
<b>TOTAL</b>	<b>11 280 000</b>	<b>11 280 000</b>	<b>4 520 000</b>	

2. *Coûts de démarrage.* Les retraits effectués afin de couvrir les coûts de démarrage afférents aux catégories IV, V, VI et IX encourus avant la satisfaction des conditions générales préalables aux retraits ne doivent pas dépasser un montant total équivalant à 300 000 USD.



### Annexe 3

#### *Clauses particulières*

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en totalité ou en partie, le droit de l'Emprunteur/Bénéficiaire de solliciter des retraits du compte du prêt, du compte du don et du compte du don ASAP si l'Emprunteur/Bénéficiaire n'a pas respecté une des clauses énoncées ci-dessous, et si le FIDA a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet:

#### 1. *Suivi et Évaluation ("S&E")*

Le Projet adaptera, dans un délai raisonnable ne dépassant pas une année à compter de l'entrée en vigueur du Projet, son système de S&E utilisé au niveau du PROPACOM. Ce dernier sera conforme aux exigences de S&E de l'Agent principal du Projet et au système de gestion des résultats fondé sur l'impact du FIDA, et contribuant au système de S&E et de gestion des savoirs et des connaissances déjà mis en place en Côte d'Ivoire.

Le système sera fondé sur:

- a) un suivi interne permanent, pour suivre la mise en œuvre du cadre logique du Projet, des activités prévues aux PTBA et l'atteinte des résultats attendus. Il constitue une responsabilité première de l'Agent principal, de l'UCP, des bénéficiaires directs et des prestataires de services exécutant les activités;
- b) des évaluations internes périodiques qui sont de la responsabilité de l'UCP, des bénéficiaires à travers l'organisation d'ateliers de S&E participatifs et d'enquêtes annuelles menées dans le cadre du réseau des observatoires existants, pour chaque pôle de développement agricole;
- c) des missions de supervision et de suivi mandatées par le FIDA et l'Agent principal et auxquelles participeront les autres ministères concernés; et
- d) des évaluations externes périodiques incluant des enquêtes de référence menées au début du Projet, des études d'impacts socio-économiques, des revues en cours et en fin de Projet, et des évaluations thématiques ponctuelles suivant les besoins identifiés par l'UCP et les missions de supervision directes.

#### 2. *Recrutement*

La sélection du personnel du Projet se fera par voie d'appel d'offres national publié dans la presse nationale selon les procédures actuelles de l'Emprunteur/Bénéficiaire, excluant toute discrimination et acceptable par le Fonds. Un cabinet sera recruté par l'Agent principal pour l'assister dans la sélection du personnel du Projet. Les contrats seront établis conformément à la législation en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur/Bénéficiaire. Le recrutement du personnel, et le cas échéant, la décision de rompre leur contrat, seront décidés en accord avec le Fonds. Le personnel du Projet sera soumis à des évaluations de performances organisées annuellement. Il pourra être mis fin à leur contrat en fonction des résultats de ces évaluations. Le recrutement et la gestion du personnel d'appui seront soumis aux procédures en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur/Bénéficiaire.

### 3. *Égalité*

Toute discrimination fondée sur le sexe, l'âge, l'appartenance ethnique ou religieuse ne sera pas admissible lors du recrutement du personnel du Projet, conformément aux lois en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur/Bénéficiaire. Cependant, l'Emprunteur/Bénéficiaire s'engage, à compétence égale, à privilégier les candidatures de femmes dans le cadre du Projet.

## Cadre logique

Résumé descriptif	Indicateurs objectivement vérifiables (* Indicateurs SYGRI)	Sources d'information	Risque/ hypothèses
<b>1. Objectif général</b>			
Contribuer à la réduction de la pauvreté rurale et stimuler la croissance économique dans les régions de Tonkpi, Kabadougou, Folon, Bafing, Worodougou et Béré (districts des Montagnes, Denguele et Woroba)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La prévalence de la malnutrition chronique des enfants de moins de 5 ans passe de x% à y% dans les régions ciblées *</li> <li>- Au bout de 6 ans, l'indice d'accumulation de biens a augmenté d'au moins 5% pour 50% des ménages ciblés dans les régions ciblées *</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enquêtes de référence<sup>6</sup></li> <li>- Enquêtes sur le niveau de vie des ménages (ENV)</li> <li>- Enquêtes PAM, UNICEF, PNUD</li> <li>- Statistiques nationales et enquêtes de référence</li> </ul>	
<b>2. Objectif de développement</b>			
Contribuer à améliorer durablement la sécurité alimentaire des populations des zones du Projet à travers l'accès des petits producteurs à des services de production efficaces, à des technologies appropriées, à des services financiers formels et aux marchés <b>ASAP:</b> Accroître la résilience des écosystèmes et des petites exploitations agricoles au changement climatique	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 30 000 ménages, soit 210 000 bénéficiaires directs, sont touchés par le Projet (par genre et classe d'âge) *</li> <li>- Le % de ménages au-dessus du seuil de vulnérabilité alimentaire passe de x% à y%*</li> <li>- 12 000 ménages bénéficient des mesures d'adaptation au CC (<b>ASAP</b>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enquête SYGRI</li> <li>- Suivi-Evaluation du PNIA</li> <li>- Rapport d'évaluation d'impact à mi-parcours et de fin du Projet</li> <li>- Statistiques nationales</li> </ul>	Stabilité socio-économique du pays
<b>Composante 1: Amélioration durable de la production agricole</b>			
<p><b>Résultat 1 (PROPACOM):</b> les OPA sont dans une dynamique de professionnalisation et d'autonomisation</p> <p><b>Produit 1:</b> les OPA sont de plus en plus professionnelles et sont capables de fournir des services à leurs membres</p> <p><b>Résultat 2 (PROPACOM et ASAP):</b> l'accès aux facteurs de production, l'application des technologies de GDTE et d'agriculture de conservation améliorent la résilience et la production</p> <p><b>Produit 2:</b> Les producteurs ont un accès plus facile aux facteurs de production (intrants et équipement/ mécanisation des travaux agricoles)</p> <p><b>Produit 3:</b> Les producteurs ont un accès plus facile aux services de conseil agricole et de gestion</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Au moins 50% des OPA du niveau de maturité 1 assistées passent au niveau 2</li> <li>- Au moins 25% des OPA du niveau de maturité 2 assistées passent au niveau 3</li> <li>- Au moins 50% des ménages ciblés autofinancent leurs besoins annuels en intrants</li> <li>- 50% des producteurs ont adopté au moins une technologie conseillée par le Projet (par genre et classe d'âge)</li> <li>- au moins 70% des OPA ont accès aux services de conseils mis en place *</li> <li>- 10 000 producteurs appliquent des techniques agricoles résilientes sur environ 5000 ha (<b>ASAP</b>)</li> </ul> <p><u>Dans la région de Tonkpi (Man)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les rendements du riz pluvial passent de 1 à 2 t/ha et du riz de bas-fonds de 2 à 7 t/ha<sup>7</sup> pour au moins 50% des bénéficiaires</li> <li>- les rendements des cultures associées passeront de: 0.7 t/ha à 1.2 t/ha pour le riz pluvial, 0.2 t/ha à 0.5 t/ha pour le maïs, et 3 t/ha à 7 t/ha pour le manioc.</li> </ul> <p><u>Dans les autres régions</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les rendements du riz pluvial plateau passent de 1 à 2 t/ha, de riz pluvial de plaine de 2t/ha à 3.2 t/ha et du riz de bas-fonds de 2,5 à 4,5 t/ha pour au moins 50% des bénéficiaires</li> <li>- les rendements du maïs pluvial passent de 1,2 à 2 t/ha pour au moins 50% des bénéficiaires. Les rendements du manioc passent de 10 à 17 t/ha pour au moins</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Suivi-Evaluation du PNIA</li> <li>- Rapport d'évaluation d'impact à mi-parcours et de fin du Projet</li> <li>- Statistiques nationales</li> <li>- Rapports des prestataires</li> <li>- Rapports de Suivi-Evaluation</li> <li>- Revue à mi-parcours</li> <li>- Rapports des prestataires</li> <li>- PV de réception des ouvrages</li> <li>- -Revue à mi-parcours</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Constitution des fonds d'amortissement et des fonds de fonctionnement</li> <li>- Prestataires de services de qualité disponibles</li> </ul>

<sup>6</sup> Les enquêtes de référence se réfèrent aux enquêtes SYGRI et à l'enquête socio-économique relatives aux objectifs clés du Projet

<sup>7</sup> Sur Man, le riz de bas-fonds bénéficiera de deux cycles contre un seul actuellement, ce qui augmentera considérablement les rendements sur les 900ha de bas-fonds

Résumé descriptif	Indicateurs objectivement vérifiables (* Indicateurs SYGRI)	Sources d'information	Risque/ hypothèses
<p><b>Produit 4 (ASAP):</b> des itinéraires techniques résilients au CC sont promus dans les systèmes de production et protègent les écosystèmes</p> <p><b>Résultat 3 (PROPACOM + ASAP):</b> Des infrastructures améliorent les conditions de production et tiennent compte des risques climatiques</p>	<p>50% des bénéficiaires</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pour le maraichage<sup>8</sup> au moins 50% des bénéficiaires ont un rendement de 8 t/ha pour le piment, de 8 t/ha pour le gombo, de 18 t/ha pour l'aubergine et de 15 t/ha pour la tomate.</li> <li>- le volume de la production de riz pluvial passe de 15,000 t à 27,000 t et du riz de bas-fonds de 5,300 t à 12,600 t</li> <li>- le volume de la production du manioc passe de 31,000 t à 56,500 t</li> </ul> <p>- 600 ha de terres reboisées y compris l'agroforesterie (<b>ASAP</b>)</p> <p>- 900 ha de bas-fonds réhabilités</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 550 aménagements hydro-agricoles bénéficient de mesures additionnelles de protection contre les aléas climatiques (<b>ASAP</b>)</li> <li>- 80 ha de petits périmètres maraîchers en bordure de bas-fonds sont équipés de système d'irrigation localisée (système goutte à goutte)</li> </ul>		
<b>Composante 2: valorisation et mise en marché des produits agricoles</b>			
<p><b>Résultat 4 (PROPACOM):</b> l'environnement post-récolte valorise la production</p> <p><b>Produit 5:</b> Les technologies et les équipements post-récolte sont disponibles</p> <p><b>Produit 6:</b> Des infrastructures sont réalisées pour faciliter l'accès au marché</p>	<p>- 8 OPA structurées selon le format ESOP sont fonctionnelles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 610 égreneuses de maïs<sup>9</sup>, 95 broyeuses<sup>10</sup> et 3 unités de fabrication semi-industrielles d'attiéké sont mises à la disposition des OPA</li> <li>- 75% des producteurs soutenus ont accès à des installations de transformation et/ou de stockage dans les zones ciblées</li> <li>- 25% des producteurs formés ont adopté des technologies améliorées de conservation, transformation et/ou commercialisation *</li> <li>- 140 km de pistes rurales sont réhabilités *</li> <li>- 30 magasins de stockage, 20 hangars de groupage et de conditionnement sont utilisés*</li> <li>- 80 aires de séchage de riz sont réalisées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapports des prestataires</li> <li>- Rapports de suivi-évaluation</li> <li>- Rapports de S-E</li> <li>- Rapports des OPA</li> <li>- Rapports des ateliers d'auto-évaluation participative</li> <li>- Rapports mensuels des agents d'appui-conseil</li> <li>- PV de réception des travaux</li> <li>- Rapports de suivi des OPA</li> <li>- Base de données des OPA</li> <li>- Liste des membres des OPA</li> <li>- Diagnostic des OPA en PY1, PY3 et PY5</li> <li>- Rapports mensuels des agents d'appui-conseil</li> </ul>	

[les indicateurs non encore renseignés -sous la forme de x et y- seront fixés à l'issue des résultats de l'enquête socio-économique disponibles fin mai 2014

<sup>8</sup> Toutes régions confondues

<sup>9</sup> Egreneuses manuelles ou mécaniques

<sup>10</sup> Broyeuses multi-produits, aussi bien pour le manioc, le maïs, le piment, le gombo etc